



GREEK ORTHODOX  
METROPOLIS OF NEW JERSEY

GREEK ORTHODOX CHURCH OF ST. THOMAS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΟΥ ΘΩΜΑ



**SUNDAY, SEPTEMBER 16, 2018**  
**WEEKLY BULLETIN**  
**ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ**

Very Reverend Archimandrite  
Christoforos Oikonomidis  
Πανοσιολογιώτατος Αρχιμανδρίτης  
Χριστοφόρος Οικονομίδης  
Ιερατικός Προϊστάμενος-Parish Priest

615 Mercer Street, Cherry Hill, NJ 08002  
Tel: 856-665-1731 Fax: 856-665-1854  
Email: [goc.stthomas@gmail.com](mailto:goc.stthomas@gmail.com)  
Website: [www.goc-stthomas.com](http://www.goc-stthomas.com)

# **SUNDAY, SEPTEMBER 16, 2018**

**SUNDAY AFTER HOLY CROSS  
+EUPHEMIA THE GREAT MARTYR**

**WINTER HOURS IN EFFECT:**

**SUNDAYS : ORTHROS 9 AM  
& D. LITURGY 10 AM**

**WEEKDAYS: ORTHROS 9 AM  
& D. LITURGY 9.45 AM**

**TODAY'S READINGS**

**Epistle:** Galatians 2:16-20

**Gospel:** Mark 8:34-38;9:1

**DIVINE LITURGY OF THE WEEK**

**MONDAY, SEPTEMBER 17:**

***ST. SOPHIA & HER THREE DAUGHTERS:***

***HOPE, LOVE & FAITH***

***Orthros 9:00 AM & D. Liturgy 09:45 AM***

***WE WELCOME BACK OUR  
PARISHIONERS FROM SUMMER  
VACATION, AS WELL AS OUR  
NEW MEMBERS AND WE WISH YOU A  
BLESSED NEW ECCLESIASTICAL YEAR!***

**MEMORIAL SERVICE NEXT SUNDAY**

For the repose of the soul of the late  
**STEFANOS KARAKASIDIS** (40 days)  
Relatives and friends are invited.

**BAKING SCHEDULE FOR AGORA 2018**

Sat. & Mon., Sept. 15 & 17 - **KOULOURAKIA**

Tuesday, September 18 - **TIROPITA**

Wed. & Thurs., Sept. 19 & 20 - **PASTA FLORA**

Frid. & Sat., Sept. 21 & 22 - **MELOMAKARONA**

Wed., Thurs., Frid., Sep. 26-27-28 - **BAKLAVA**

Please note that baking begins at 9:30 am each day. We will provide a light breakfast and lunch every day. You are most welcome to bring something homemade if you wish. For questions: Popi Stamatiades 609-313-2849

**PATRONAL FEAST DAY FOR SAINT**

**THOMAS: OCTOBER 5<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup>**

You are invited to participate in our Patron's Saint Celebration on October 5 and 6, 2018. It is very important to honor our Saint on His Feast Day.

**Friday, October 5, 2018**

**Great Vespers..... 7 PM**

**Saturday, October 6, 2018**

**Orthros.....9.00 AM**

**Divine Liturgy.....10.00 AM**

***PLEASE JOIN US TO THIS GREAT  
CELEBRATION AND MAY HIS BLESSING  
BE WITH ALL OF YOU!***

**ORTHODOX FAITH (SUNDAY) SCHOOL NEWS:  
WELCOME BACK!**

We were blessed to share a very busy and exciting first day of Orthodox Faith Sunday school last week **with 140 students registered!** We enjoyed seeing everyone back in class. We truly look forward to seeing more students registering and coming back. Of course we are still accepting registration forms over the next several weeks so there is still plenty of time to sign up, but please make sure you do so quickly, so that your child doesn't fall behind on lessons. **Registration forms are available online:** [https://saintthomas.formstack.com/forms/sunday\\_school\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/sunday_school_registration_2018). Stay connected by subscribing to REMIND and receive periodic notices of Sunday school reminders and events. To sign up: [www.remind.com/join/stthomasss](http://www.remind.com/join/stthomasss). Find us on Facebook under "St. Thomas Greek Orthodox Sunday School" or email us: SaintThomasSundaySchool@gmail.com.

**ST. IRENE PHILOPTOCHOS GENERAL MEETING**

All ladies are invited to the first General meeting of the new ecclesiastical year, **Tuesday, September 18, 2018 at 7.30 pm** in the St. Irene Hall.

## REGISTRATION & FIRST MEETING

### FOR ST. THOMAS JOY & HOPE

St. Thomas H.O.P.E. (Holy Orthodox Primary Education) for children Pre-K to 2nd grade and St. Thomas J.O.Y. (Junior Orthodox Youth) for children 3rd to 6th grade invite all kids to our Open House for the New Ecclesiastical Year on **Friday, September 21st from 7 to 9pm in the St Irene Hall**. We will have a special presentation by our very own parishioner Dr. Isa Velez on her recent missionary work, religious education, and ice cream sundaes! Please come and learn about the wonderful events planned for the year, filled with the four pillars of our Holy Orthodox Faith - Worship, Fellowship, Service, and Witness. Registration forms may be completed online or at our Open House. Registration is now available online:

**For HOPE** is [https://saintthomas.formstack.com/forms/hope\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/hope_registration_2018).

**For JOY** is: [https://saintthomas.formstack.com/forms/joy\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/joy_registration_2018).

For questions: [st.thomasjoy@gmail.com](mailto:st.thomasjoy@gmail.com) or [saintthomashope@gmail.com](mailto:saintthomashope@gmail.com)

## GOYA NEWS & UPCOMING EVENTS:

### FRIDAY, SEPTEMBER 21<sup>st</sup> 6:30-9:30 pm:

**"FELLOWSHIP, FUN, FRIENDSHIP"** at Elite Climbing, in Maple Shade, NJ. Incoming 7<sup>th</sup> Graders and all GOYANs are welcome to join us and find out Who St. Thomas GOYA is and What we do!! Admission is \$15 per GOYAN.

### FRIDAY, OCTOBER 12<sup>TH</sup> THRU SUNDAY,

#### OCTOBER 14<sup>TH</sup>: GOYA RETREAT

Delaware Valley Youth Commission GOYA Retreat that includes all the 13 churches of the Del. Val. area. Contact us At: [St.ThomasCherryHillGOYA@gmail.com](mailto:St.ThomasCherryHillGOYA@gmail.com) to learn more about it.

## FOOD DRIVE APPEAL

We are collecting non-perishable items, once again, for the Cherry Hill Food Pantry, the non-profit organization that serves 850 families in the area. Please consider donating some food items and help people in need. You can drop off all items in the boxes marked: FOOD DRIVE, located at the entrance of the "Balis Educational Building", the Narthex & the "Danielle Kousoulis Greek Cultural Center".

## OCTOBER 4, 5, 6 & 7: ANNUAL GREEK AGORA

The AGORA runs from 12:00 noon to 12:00 midnight every day during the four day festival. Please register now as a volunteer and make sure to tell your friends and neighbors about this event. VOLUNTEERS ARE NEEDED!!!

## 16<sup>th</sup> ANNUAL GOLF OUTING TO BENEFIT

### DANIELLE KOUSOULIS SCHOLARSHIP FUND

A golf outing to benefit the Danielle Kousoulis Memorial Scholarship Fund will be held on **Monday, October 1 at 1:00 p.m. at Scotland Run Golf Club in Williamstown, New Jersey**, to raise money for the Danielle Kousoulis Scholarship Fund. Danielle Kousoulis lost her life on September 11th as a result of the terrorist attacks in New York City. This scholarship fund was created to honor Danielle's memory, as a tribute to Danielle's generous and caring nature. Scholarships from this fund are given every year to graduating high school seniors attending college from St. Thomas Church and Haddon Township High School (Danielle's H.S. alma mater). Brochures with more detailed information on the golf outing are available in the narthex. Anyone interested in attending the outing or in being a sponsor, please pick up a brochure or contact Eleni Kousoulis at 610-668-1320. **If you are not a golfer, you can also attend just the dinner that follows the golfing.**

## **THE 8<sup>th</sup> ANNUAL JIM FIFIS LUNG CANCER**

**RESEARCH FUND DINNER: TUESDAY,**

**SEPTEMBER 25 - PONZIO'S DINER**

The Jim Fifis Lung Cancer Research Fund supports lung cancer research at MD Anderson Cancer Center at Cooper. The Jim Fifis Lung Cancer Research Fund was created in honor and memory of our late Parishioner Jim Fifis, beloved husband and father who lost his battle with lung cancer eleven years ago. Please join this wonderful event on Tuesday, September 25, 2018 at the Ponzio's Diner, Cherry Hill, NJ from 5 pm to 8 pm. For more information visit: <https://foundation.cooperhealth.org/fifis18>.

### **SENIORS TRIP TO NEW YORK**

The annual Seniors Trip will take place on Saturday, October 27th to Ellis/Liberty Island in New York. The cost is \$50 per person and includes admission to Ellis Island, the bus and bus driver tip. We will be visiting Astoria for an early dinner and shopping at the local Greek stores. Please call Popi Stamatiades (856) 663-7043 to reserve your seat by October 1st. We must have a minimum of 35 people or we will have to cancel. The trip is open to all our parishioners. Payment will be due by October 10th or the reservation will not be held. Further details will be forthcoming after October 1st.

### **ELEVATOR REPAIRS**

Our elevator suffered major damage in the beginning of the summer. The Parish Council has been working diligently to repair it. We had to file a claim with the insurance company to get the funds for the repairs. Then, the elevator company began the repairs but found out that the damage to the equipment was more than anticipated, so new parts had to be ordered.

Finally, the company found a crack to the foundation which allowed water to enter the elevator shaft continuously. That problem has to be remedied. We expect all the work to be completed in the next few days and have the elevator ready in a couple of weeks for use.

## **STEWARDSHIP 2018**

***We would like to thank all of our Parishioners who continuously support our beloved Community in every way! We kindly ask for your love and support for this year as well! Now is the time to provide your 2018 pledge. Your Church needs the assistance of all the people of our Parish, as we continue to serve and expand our ministries. Please contact the Church office, see a Parish Council member or simply visit: [www.goc-stthomas.com](http://www.goc-stthomas.com) to complete your pledge.***

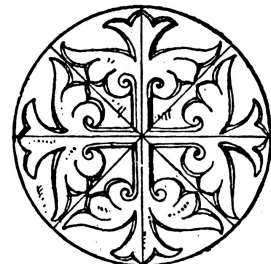
**SUNDAY,**

**SEPTEMBER 9, 2018**

**STEWARDSHIP COLLECTION: \$ 1,905**

**CANDLES COLLECTION: \$ 981**

**TRAY COLLECTION: \$ 468**



# **ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2018**

## **ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ + ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΕΥΦΗΜΙΑΣ**

### **ΧΕΙΜΕΡΙΝΟ ΩΡΑΡΙΟ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ:**

**ΚΥΡΙΑΚΗ: ΟΡΘΟΣ 9 πμ**

**& Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 10 πμ**

**ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ: ΟΡΘΟΣ 9 πμ**

**& Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 9.45πμ**

### **ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ ΣΗΜΕΡΑ**

**Απόστολος:** Γαλάτας 2:16-20

**Ευαγγέλιο:** Μάρκ.: 8:34-38;9:1

### **ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ**

#### **ΔΕΥΤΕΡΑ 17 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ:**

**ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ & ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΑΥΤΗΣ**

**ΟΥΓΑΤΕΡΩΝ ΠΙΣΤΕΩΣ, ΕΛΠΙΔΟΣ & ΑΓΑΠΗΣ**

**(*Ορθρος 9 πμ & Θ. Λειτουργία 9:45 πμ*)**

### ***ΚΑΛΩΣΟΡΙΖΟΥΜΕ ΟΛΟΥΣ***

***ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ***

***ΚΑΙ ΣΑΣ ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΚΑΛΟ***

***ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΝΕΑ***

***ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ!***

### **ΙΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

#### **ΤΗΝ ΕΡΧΟΜΕΝΗ ΚΥΡΙΑΚΗ**

Υπέρ αναπαύσως της ψυχής του αιμνήστου  
**ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΚΑΡΑΚΑΣΙΔΗ** (40 ημέρες)

Συγγενείς και γνωστοί προσκαλούνται.

### **ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΛΥΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ 2018**

Σάββ. & Δευτ. 15 & 17 Σεπ.- **ΚΟΥΛΟΥΡΑΚΙΑ**

Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου – **ΤΥΡΟΠΙΤΑ**

Τετάρ. & Πέμ. 19 & 20 Σεπτ.- **ΠΑΣΤΑ ΦΛΟΡΑ**

Παρ. & Σάβ. 21 & 22 Σεπτ. **ΜΕΛΟΜΑΚΑΡΟΝΑ**

Τετ., Πέμ., Παρ. 25-26-27 Σεπτ.- **ΜΠΑΚΛΑΒΑ**

Η προετοιμασία αρχίζει 9:30 πμ. Προσφέρεται πρωινό και γεύμα. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να φέρετε ό,τι φαγώσιμο νομίζετε. Για ερωτήσεις τηλεφωνήστε στην Πόπη Σταματιάδη 609-313-2849.

### **ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΟΥ ΜΑΣ**

#### **ΑΓΙΟΥ ΘΩΜΑ 5 & 6 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ**

Προσκαλούμε όλους τους Ενορίτες μας να παρευρεθούν στις Ιερές Ακολουθίες κατά την Πανήγυρη του Προστάτου μας Αγίου Θωμά στις 5 & 6 Οκτωβρίου 2018.

#### **Παρασκευή 5 Οκτωβρίου 2018**

**Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός..7 ΜΜ**

#### **Σάββατο 6 Οκτωβρίου 2018**

**Όρθρος.....9.00ΠΜ**

**Πανηγυρική Θ. Λειτουργία...10.00 ΠΜ**

**Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΝΟΡΙΤΩΝ  
ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ  
ΤΙΜΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗ ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ  
ΕΝΟΡΙΑΣ ΜΑΣ. ΕΟΡΤΑΖΕΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΜΑΣ!**

### **ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΥ ΜΑΣ ΣΧΟΛΕΙΟΥ:**

#### **ΑΓΙΑΣΜΟΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ**

Την περασμένη Κυριακή, ζήσαμε μια αξέχαστη ημέρα έναρξης του Κατηχητικού μας Σχολείου με τη συμμετοχή 140 μαθητών! Ένας πολύ σημαντικός αριθμός! Είχαμε την ευκαιρία να δούμε και πάλι όλα τα παιδιά μας στην Εκκλησία και πίσω στις τάξεις. Παρακαλούμε θερμά τους αγαπητούς μας γονείς να φέρνουν τα παιδιά τους κάθε Κυριακή στην Εκκλησία και το Κατηχητικό ώστε να μάθουν τα παιδιά μας για την Ορθόδοξη μας πίστη. Οι εγγραφές συνεχίζονται. Φόρμες εγγραφής είναι διαθέσιμες ηλεκτρονικά στην ιστοσελίδα: [https://saintthomas.formstack.com/forms/sunday\\_school\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/sunday_school_registration_2018). Για να λαμβάνετε ενημερώσεις: [www.remind.com/join/stthomasss](http://www.remind.com/join/stthomasss). Επίσης βρείτε μας στο Facebook "St. Thomas Greek Orthodox Sunday School ή SaintThomasSundaySchool@gmail.com.

#### **ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ «ΑΓ. ΕΙΡΗΝΗ»**

Όλες οι κυρίες τις Ενορίας μας προσκαλούνται στην πρώτη συνάντηση της Φιλοπτώχου μας την **Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου στις 7.30** το απόγευμα στην αίθουσα Αγία Ειρήνη.

## ΕΤΗΣΙΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ: 4, 5, 6 & 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Σας παρακαλούμε δηλώστε συμμετοχή ως εθελοντές κατά την διάρκεια των τεσσάρων ημερών του φεστιβάλ και ενημερώστε φίλους, γνωστούς και συγγενείς για το ετήσιο γεγονός της ενορίας μας. ΧΡΕΙΑΖΟΜΑΣΤΕ ΘΕΛΟΝΤΕΣ!!!

## ΝΕΑ & ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ GOYA:

### ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ, 6:30-9:30 μμ:

Συνάντηση με «Φιλία, Ψυχαγωγία & Συντροφικότητα» στην αίθουσα Elite Climbing, της περιοχής Maple Shade. Προσκαλούνται όλοι οι μαθητές της 7<sup>ης</sup> Τάξης καθώς και όλοι οι εγγεγραμμένοι στη Νεολαία GOYA. Ελάτε να μάθετε Ποιά είναι η Νεολαία μας και Τι ακριβώς κάνουμε!! Τιμή συμμετοχής \$15.00 για κάθε μέλος της νεολαίας.

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 ΕΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

### ΤΡΙΗΜΕΡΗ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ

Για πληροφορίες επικοινωνήστε μαζί μας στο: [St.ThomasCherryHillGOYA@gmail.com](mailto:St.ThomasCherryHillGOYA@gmail.com)

## ΕΓΓΡΑΦΕΣ & ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΙΚΡΕΣ ΝΕΟΛΑΙΕΣ HOPE & JOY

Οι εγγραφές των παιδιών HOPE & JOY έχουν αρχίσει. Έχουν προγραμματίσει σειρά από επιμορφωτικές και ενδιαφέρουσες εκδηλώσεις και θα είναι μία μοναδική ευκαιρία για τα παιδιά μας, να συνεργαστούν με άλλα παιδιά της ηλικίας τους και να ζήσουν τους στόχους της Ορθοδόξου μας Πίστης: Λατρεία, Κοινωνία, Διακονία και Μαρτυρία. Περιμένουμε τη συμμετοχή όλων σας. Αιτήσεις εγγραφής ηλεκτρονικά για HOPE: [https://saintthomas.formstack.com/forms/hope\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/hope_registration_2018). Για JOY: [https://saintthomas.formstack.com/forms/joy\\_registration\\_2018](https://saintthomas.formstack.com/forms/joy_registration_2018). Το ποσό συμμετοχής είναι \$10 και προσφέρουμε μιά μπλούζα. **Καλωσορίζουμε και περιμένουμε όλα τα παιδιά και τις οικογένειές τους στη "Συνάντηση – Γνωριμία"**

που θα γίνει την Παρασκευή 21 Σεπτεμβρίου, 7:00-9:00 μ.μ. στην αίθουσα της «Αγίας Ειρήνης». Για πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με: [saintthomashope@gmail.com](mailto:saintthomashope@gmail.com) & [st.thomasjoy@gmail.com](mailto:st.thomasjoy@gmail.com).

## 16<sup>η</sup> ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΓΚΟΛΦ «ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ»

Την Δευτέρα 1 Οκτωβρίου 2018 θα πραγματοποιηθεί για 16<sup>η</sup> χρονιά η Συνάντηση Γκόλφ «ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ» στο Scotland Run Golf Club (Rt. 322 & Fries Mill Rd, Williamstown, NJ 08094). **Αν δεν είστε παίκτης γκόλφ, θα έχετε την δυνατότητα να συμμετάσχετε στο Δείπνο που ακολουθεί μετά από το παιχνίδι.** Η Συνάντηση αυτή γίνεται στη μνήμη της αείμνηστης Δανιέλλας, η οποία έχασε τη ζωή της στην τραγική τρομοκρατική επίθεση της 11ης Σεπτεμβρίου 2001 στη Νέα Υόρκη. Ο Σύλλογος υποτροφιών «ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ» δημιουργήθηκε με σκοπό την συνέχιση του πνεύματος αγάπης και γενναιοδωρίας που κατείχαν τη Δανιέλλα. Κάθε χρόνο παρέχονται 2 υποτροφίες, μία σε απόφοιτο Λυκείου από την πόλη του Haddon και μία σε ένα μέλος της Ενορίας του Αγίου Θωμά. Παρακαλούμε ελάτε ως παίκτες ή δωρητές και βοηθήστε και αυτό το θεάρεστο έργο. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Ελένη Κουσουλή στο (610) 668-1320.

## ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

Το Σάββατο 27 Οκτωβρίου θα πραγματοποιηθεί η Εκδρομή του Συλλόγου στα δύο ιστορικά Νησιά Ellis & Liberty και θα ακολουθήσει δείπνο και αγορές στην Αστόρια. Το κόστος του εισιτηρίου είναι \$50 και περιλαμβάνει το λεοφωρείο, την είσοδο στο Ellis Island και το φιλοδώρημα του οδηγού. Πληροφορίες και εγγραφές: Πόπη Σταματιάδη (856-663-7043) έως 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου. Πρέπει να συμπληρώσουμε τουλάχιστον 35 θέσεις για να γίνει η εκδρομή. ΟΛΟΙ οι Ενορίτες μπορούν να συμμετάσχουν.

## ΕΚΚΛΗΣΗ ΔΩΡΕΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Συνεχίζουμε και πάλι την συλλογή τροφίμων, τα οποία θα προσφερθούν στην Τράπεζα Τροφίμων του Τσέρρυ Χιλλ, τη μη κερδοσκοπική οργάνωση που εξυπηρετεί 850 οικογένειες στην περιοχή μας. Μπορούμε όλοι μας να δωρήσουμε μερικά τρόφιμα και να βοηθήσουμε ανθρώπους που έχουν ανάγκη. Μπορείτε να τα τοποθετήσετε στα ειδικά κουτιά που βρίσκονται στην είσοδο του Σχολικού Κτιρίου, στο Νάρθηκα και την είσοδο του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου «ΔΑΝΙΕΛΛΑ ΚΟΥΣΟΥΛΗ».

## ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΑΝΕΛΚΥΣΤΗΡΑ

Πρόσφατα χάλασε ο ανελκυστήρας και η ζημιά ήταν πολύ μεγάλη. Ζητούμε συγγνώμη από τους Ενορίτες μας για την καθυστέρηση αλλά χρειάστηκε πολύ καιρό να διευθετηθεί η κατάσταση με την ασφαλιστική και την επισκευαστική εταιρία. Το εκκλησιαστικό Συμβούλιο μερίμνησε από την πρώτη στιγμή. Οι εργασίες σχεδόν ολοκληρώνονται και σε λίγες ημέρες θα είναι και πάλι σε χρήση.

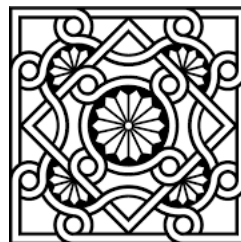
## ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΟΝΑ «ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΦΙΦΗΣ» - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΡΟΝΖΙΟ΄Σ ΤΡΙΤΗ 25 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Κάθε χρόνο πραγματοποιείται η Εκδήλωση αυτή με σκοπό την ενίσχυση της έρευνας κατά του καρκίνου του πνεύμονα στο Νοσοκομείο "Cooper". Η όλη διοργάνωση γίνεται εις μνήμην του αιμνήστου Ενορίτου μας Δημητρίου Φίφη, ο οποίος νικήθηκε από αυτήν την ασθένεια. Κάθε χρόνο η Εκδήλωση αυτή έχει μεγάλη επιτυχία και προσκαλούμε όλους να παρευρεθούν στο Εστιατόριο ΡΟΝΖΙΟ΄Σ την Τρίτη 25 Σεπτεμβρίου από τις 5 έως τις 8 το απόγευμα. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε: <https://foundation.cooperhealth.org/fifis18>.

**ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ:**  
**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 2 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2018, 5:30 ΤΟ**  
**ΑΠΟΓΕΥΜΑ Η 7<sup>Η</sup> ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΤΗΣ**  
**ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΜΑΣ.**  
**ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΥΝΤΟΜΑ**

## ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ 2018

*Ευχαριστούμε όλους τους Ενορίτες μας, που με οποιοδήποτε τρόπο δείχνουν την στήριξή τους στην αγαπημένη μας Ενορία. Αυτές τις ημέρες σας παρακαλούμε να σκεφθείτε σοβαρά την Συνεισφορά σας για το 2018. Με πολύ αγάπη αναμένουμε την οικονομική σας βοήθεια και υποστήριξη, η οποία μέχρι σήμερα έκανε τον Άγιο Θωμά μία δυνατή και ζωντανή Ελληνορθόδοξη Κοινότητα. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με το Ενοριακό μας Γραφείο, με τα μέλη του Συμβουλίου ή μέσω της ιστοσελίδας μας στο: [www.goc-stthomas.com](http://www.goc-stthomas.com)*



**ΚΥΡΙΑΚΗ 9**  
**ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2018**  
**ΕΘΕΛΟΥΣΙΑ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ: \$ 1,905**  
**ΚΗΡΟΠΩΛΗΣΙΑ: \$ 981**  
**ΔΙΣΚΟΣ: \$ 468**

**GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA**  
**GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY (908) 301-0500**

**CHURCH ORGANIZATIONS**

**PARISH COUNCIL PRESIDENT**

Anastasios Efstratiades \_\_\_\_\_ tassose@gmail.com 267-243-9748

**AGORA CHAIR**

Stathis Karadonis \_\_\_\_\_ 856-308-2877

**PARISH LEGAL COUNCIL**

George G. Horiates \_\_\_\_\_ 856-986-8972

**PHILOPTOCHOS SOCIETY "ST. IRENE"**

Carol Pappas, President \_\_\_\_\_ 609-519-9428

**YOUTH DIRECTOR**

Tulla Sandilos \_\_\_\_\_ tullasandilos@gmail.com

**G.O.Y.A. (YOUTH 7<sup>TH</sup> - 12<sup>TH</sup> GRADES) ADV. PANEL**

Rania Pappas, Lead Advisor \_\_\_\_\_ 856-316-8914

George G. Horiates, President

**H.O.P.E. (Youth Kindergarten – 2<sup>nd</sup> Grade)**

Stefanie Docimo (Del Val Repr.) \_\_\_\_\_ 856-693-1730

Olympia Anagnostou \_\_\_\_\_ 856-332-1543

**J.O.Y. (Youth 3<sup>rd</sup> – 6<sup>th</sup> Grade)**

Karin Hippel (Del Val Repr.) \_\_\_\_\_ fortylove@verizon.net

Angela Kappatos \_\_\_\_\_ 856-229-2296

Georgianne Malo \_\_\_\_\_ georgeann806@comcast.net

**ORTHODOX FAITH (SUNDAY) SCHOOL**

Rania Pappas, Director (Del Val Repr.) \_\_\_\_\_ 856-316-8914

**SAINT THOMAS SUMMER DAY CAMP**

Karin Hippel \_\_\_\_\_ fortylove@verizon.net

Rania Pappas \_\_\_\_\_ 856-316-8914

**HELLENIC AFTERNOON SCHOOL**

Panagiota Delimaris, Principal \_\_\_\_\_ 856-489-5156

Marina Shook, Chair Education Committee \_\_\_\_\_ 856-489-7723

**HELLENIC AFTERNOON SCHOOL P.T.O.**

Karoline Kokolis \_\_\_\_\_ 856-979-5296

**ACOLYTES**

Peter Birbilis \_\_\_\_\_ 856-237-4579

**HELLENIC HERITAGE DANCE GROUP**

Klio Kokolis, Artistic Director \_\_\_\_\_ 856-428-3562

Kathy Zografos President \_\_\_\_\_ 856-857-0518

Margarita Zografos-Vrettos, Instructor \_\_\_\_\_ 856-5201814

**PARENT-CHILD PLAYGROUP**

Rania Noaman \_\_\_\_\_ 856-220-2311

Elina Gavras \_\_\_\_\_ 856-237-9295

**READERS PROGRAM**

Kathy Horiates \_\_\_\_\_ 856-663-3815

**SAINT THOMAS MATURITY CLUB**

Gerasimos Hanos, President \_\_\_\_\_ 856-988-9161

**LOCAL SOCIETIES AND FEDERATIONS**

**AHEPA**

Louis Stefanou, President \_\_\_\_\_ 856-693-1157

**DAUGHTERS OF PENELOPE**

Stacy Chrysofos, President \_\_\_\_\_ 856-816-7456

**FEDERATION OF HELLENIC-AMERICAN SOCIETIES**

Nick Spiliotis, President \_\_\_\_\_ president@hellenicfed.org

**CEPHALONIAN-ITHACAN SOCIETY**

Harry Kokolis, Representative \_\_\_\_\_ 856-795-3368

**CORTHION-ANDROS SOCIETY**

Haralambos Pantelous, President \_\_\_\_\_ 856-534-0135

**CRETANS OF DELAWARE VALLEY**

Lazaros Rassoulis, President \_\_\_\_\_ 609-504-8365

**CYPRUS SOCIETY OF GREATER PHILADELPHIA**

Georghia Kurnellas, President \_\_\_\_\_ 856-296-6980

**ELIKA SOCIETY "ST HARALAMBOS"**

Drs. Andrew & Betty Kousoulis, Reps \_\_\_\_\_ 856-424-2671

**EPIROTES SOCIETY "OMONIA"**

Elias Nasis, Representative \_\_\_\_\_ 856-384-1893

**NAFPAKTIAN BROTHERHOOD**

Kostas Diamantis, President \_\_\_\_\_ 609-634-1519

**PAN-ICARIAN BROTHERHOOD CHAPTER "ATHERAS #12"**

Nikolaos Gasparinatos, President \_\_\_\_\_ 856-924-1785

**PAN-ICARIAN SOCIETY "AGIA MARINA"**

Christina Horiates, President \_\_\_\_\_ 856-665-4416

**PONTIAN SOCIETY "AKRITAI"**

Sophia Karolidou, Representative \_\_\_\_\_ 856-218-2936

**VELVEDINON SOCIETY "PHILOPATRIA"**

Michael Angouridakis, President \_\_\_\_\_ 609-846-8213

**HELLENIC MEDICAL SOCIETY OF PHILADELPHIA**

Elias Iliadis, MD, Representative \_\_\_\_\_ 856-912-0414

**GREEK AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE**

Elias Iliadis, MD, Representative \_\_\_\_\_ 856-912-0414

**CONSULATE GENERAL OF GREECE IN NEW YORK**

69 East 79<sup>th</sup> Street, New York \_\_\_\_\_ 212-988-5500

**WINTER SCHEDULE**

*Orthros 8:45 a.m. - Divine Liturgy 10:00 a.m.*

**SUMMER SCHEDULE**

*Orthros 8:15 a.m. - Divine Liturgy 9:30 a.m.*